

【美新处华盛顿二月二十五日电】基辛格国务卿今天在记者招待会上的讲话记录如下(本刊有删节)：

基辛格：现在就提问题吧。

问：国务卿先生，来自柬埔寨和越南的消息正在变得很糟。你的一位高级助手估计，如果柬埔寨得不到补充援助，他们只能再维持两个月。问题是：既然过去提供的那许许多多亿美元的援助都没有起作用，再提供补充援助有什么用呢？其次，你对美国的一项可能结束战争的新的和平倡议作何估计？

答：让我首先把柬埔寨问题同越南问题分开。在柬埔寨，我们眼前有一种紧急状态。我们遇到这样一种局面：如果在今后几个星期内不通过补充援助，柬埔寨肯定要垮台，因为它将耗尽弹药。因此我们要作出的决定是，美国是否将不向一个一直同我们有联系、并且显然应当进行自卫的国家提供弹药。这是一项要承担的严重责任。关于越南，我们正面临着一个比较带长期性的同样性质的问题。

在柬埔寨，局势是严重而紧迫的。在越南，如果我们不提供充分的支持，局势从长远看将是严重的。如果我们的确提供充分的支持，越南就有可能保卫自己。

关于谈判，美国一直致力于、并且现在还支持谋求在柬埔寨和越南都进行谈判的努力。

问：我想提一个问题，看来这个问题不仅关系到同印度次大陆的关系，而且还关系到美国 and 俄国之间的缓和，这就是印度对取消十年武器禁运的决定提出的相当激烈的批评，以及所谓这将会引起一场武器竞赛的说法和你在整个这一事情中不守信用的暗示。

答：我认为，印度发表了两类评论。一类是印度驻华盛顿大使的评论，另一类是印度外长在议会中发表的讲话。

我们认为，外长的讲话是克制的和具有政治家风度的，它保持了在最近几个月中在印美关系中出现的不断得到改善的关系的基础。

大使昨天发表的讲话是不能接受的。

*

*

英·甘地同格列奇科举行会谈

格列奇科向印总理递交了勃列日涅夫的一封信

【印报托新德里二月二十六日电】来访的苏联国防部长格列奇科元帅昨天同英·甘地总理举行了一百分钟的会晤，官方人士称会晤是在极为友好和融洽的气氛中进行的。

两位领导人讨论了包括两国间在军事方面进行进一步合作在内的各种问题。

人们还认为会晤期间还谈到了最近由于华盛顿取消对巴基斯坦的武器禁运而引起的局势，以及其对次大陆关系正常化进程很可能产生的影响。

早些时候，格列奇科元帅在他的主要顾问的陪同下拜会了外交部长恰范，同他进行了将近一小时会谈。据信，格列奇科元帅同恰范先生就同印苏关系和次大陆的政治形势有关的问题交换了意见。

【塔斯社德里二月二十五日电】正在这里进行访问的苏联国防部长格列奇科元帅今天拜会了印度总理英·甘地。谈话过程中，格列奇科向英·甘地递交了苏共中央总书记勃列日涅夫的个人信件，信件表示愿意进一步扩大苏印关系，以造福于两国人民，以利于巩固和平。

基辛格在记者招待会上谈柬埔寨局势等问题

关于印美关系，我去年十月在新德里的一次讲话中指出，印度由于它的幅员和地位在南亚起着美国所承认的特殊的作用。我还指出，美国对南亚的军备竞赛不感兴趣，决不支持或参与这种活动。我们保持这两种说法。但是在我看来，对一个同我们有联盟关系的友好国家保持禁运，而它的邻国每年却生产和得到将近十亿美元的武器，这从道义上、政治上和象征意义上说都是不适当的。我再说一遍，取消武器禁运的决定并不意味着，美国将向巴基斯坦大规模供应武器或者美国会提供可能影响基本战略平衡的武器。

但是在我们看来，对那个地区的一个国家实行禁运，成为世界上唯一的对那个国家实行禁运的国家，而它的邻国不实行同样的克制，这是不正常的。

我们十分强调改进同印度的关系。我们保持我们在对印度的关系上所说的一切原则。

问：就美苏关系提两个问题。美苏关系是否受到贸易协定中止的损害？第二，在关于核查问题的谈判中，在达成一项限制战略武器会谈协议方面是否遇到新的障碍？

答：苏美关系的状况是这样：在现在正在进行的政治谈判中和正在进行的军备控制谈判中，取得的进展同人们本来预料的大致相同。

限制战略武器会谈处在非常初步的阶段，因此，要说是出现不寻常的障碍还为时过早，我的印象是，这些谈判正在正常进行，但是要作出最后的判断还有点为时过早。

经济关系中断或者是经济关系受到破坏造成的困难在于，政治关系必须承担一种或许是过大的负担，因此，在具体的谈判中本来可能存在的促使人们采取克制态度的力量正遭到削弱。所以，从长期来说，我感到，取消我们关系中的经

济支柱不能不削弱长远的缓和趋势。目前还没有明显地发生这样的情况。

问：在你最近同苏联

联外交部长葛罗米柯在日内瓦举行会谈之后，有消息说他在会议上提出了达成一项限制向中东提供武器的协议的可能性。俄国人是否准备在限制向中东提供武器方面进行合作？

答：我认为这个消息并不是完全正确的。但是在原则上美国一直愿意讨论限制向中东提供武器的原则。然而，鉴于阿拉伯世界的相互联系，必须把线划得相当宽，不能把限制武器进口的做法仅限于与以色列毗邻的一些国家——而是必须包括所有可能把武器运送到一些可能发生对抗行动的地区去的国家。作为解决问题的办法的一部分，我们准备探讨这个问题。

问：俄国人对这种可能性的看法如何？

答：据我个人对苏联的看法的理解，他们准备把这个可能性作为全面解决问题办法的一部分加以讨论。但是他们不准备在这个时候讨论。

问：当你在日内瓦同葛罗米柯外长会谈时，你们也谈到欧洲会议问题。从这方面来说，看起来好象欧洲安全会议可能于今年夏天结束，这主要不是由于会议将要取得的结果，而是由于许多与会者现在急于要结束会议。

我想问问你，你对这个时间表是怎么想的？是否有任何可能同共同均衡减少军事力量的会谈所取得的进展建立任何稳固的联系？

答：我的印象是，我们绝大多数的欧洲盟国反对在欧洲安全会议同减少军事力量的会谈之间建立任何联系，因此这不是一个很可能出现的问题。就时间表而言，美国和其他所有与会者一样赞成从速结束这次会议。争论的问题已经变得非常奥妙和神秘，有时涉及到诸如一个逗点该放在哪里之类的问题，因此要说明现在会议上讨论的所有问题是困难的。我不想推测会议将在哪个月结束。美国支持会议迅速结束。

**

苏供东欧国家的石油大幅度提价

美联社说苏提高石油价格使整个东欧经济发生动摇

【路透社维也纳二月二十三日电】苏联已大大抬高卖给东欧国家的石油的价格。匈牙利今天透露，它的一九七五年的石油账单将上涨百分之一百三十。

苏联集团的其他政府也证实，俄国将大大抬高油价，但是迄今只有匈牙利宣布，一吨石油的价钱将从大约十六卢布涨到三十七卢布（即从二十一·五〇美元涨到四十九·五〇美元）。

保加利亚、捷克斯洛伐克、匈牙利、东德和波兰所需的石油近百分之九十依靠俄国。罗马尼亚自己有油。它不买苏联的石油，但正在谈判明年的供应。

【美联社波恩二月二十五日电】莫斯科石油价格的提升，正在使整个东欧的经济发生动摇。西方分析家们预料，共产党集团将面临中东石油涨价后西方所面临的同样的问题。

总的来说，除了罗马尼亚以外，预计东欧今年将因进口六千零八十万吨原油和石油产品而向莫斯科交付三十五亿美元。这几乎等于二年前为数量只是稍微少一点的进口而支付的款额的三倍。

现在东欧已经在进行活动，来迎接经济上的改变。东德已宣布，它将为苏联石油价格上

它的出口品的价格，而伦敦的银行家们认为，共产党集团加紧向西方借款，是同苏联出口品价格高有联系的。自从去年十二月以来，东欧共产党集团从西方已经借用或正在借用的贷款至少有三亿一千万美元。

从今年一月一日追算起，东欧进口苏联石油每桶将付七点五美元。虽然这个价格低于西方消费者现在每桶支付十点四六美元的价格，但苏联这个新价格比以前东欧集团每桶支付三美元的价格高一倍半。西方专家们说，迄今相对来说不受世界石油危机影响的东欧各国的首都，对于如何应付

苏联的价格攻势是很伤脑筋的。他们提出了一些可能产生的影响和可能采取的解决办法：

——东欧的通货膨胀率将上升，生活水平将下降。政府将遵循给进口品提供补贴的办法，以便保持对国内消费价格的控制。

——东欧各国在进口莫斯科的石油方面将出现巨大赤字，它们将不得不向苏联出口更多的东西并提高其价格，以争取除掉赤字。克里姆林宫领导人也许会向他们的贸易伙伴提供有利的信贷条件，以减缓贸易的不平衡。在这种情景下，苏联和东欧之间会形成更密切的经济联系。但是，更密切的贸易联系不一定意味着更友好的关系。东欧已经习惯于不断改善生活，现在突然出现的经济波折可能产生出反苏感情的潜流。

美《巴尔的摩太阳报》刊登发自莫斯科的报道

《对在符拉迪沃斯托克的让步莫斯科人提出疑问》

【本刊讯】美《巴尔的摩太阳报》二月二十四日刊登发自莫斯科的一篇报道，题为《对在符拉迪沃斯托克作出的让步，莫斯科的人们一再提出疑问》，摘要如下：

对于苏美在符拉迪沃斯托克达成的限制两个超级大国的战略武库的协议，这里继续提出严肃的和广泛的疑问。

无论是在苏联军事机构内部还是外部，显然都存在着相当广泛的想法，认为莫斯科在这项协议中让步太多了。这项协议一俟缔结和批

准之后，将一直生效到一九八五年。

此外，苏联某些军备控制问题专家认为，这项协议是行不通的，除非通过谈判找出监督这个协议的新办法。

苏联领导迄今仍完全遵守符拉迪沃斯托克协议，它设法平息这些批评，号召有疑问的军方人员和其他人员支持它的缓和政策。

电台评论员在回答听众有关这项协议的问题时反复地对他们说，这项协议并不危及苏联国家的安全。

伏尔加电台的一位

评论员在该台向东欧的苏联驻军作广播时说，苏联领导“在不久前的符拉迪沃斯托克最高级会谈中……很好地照顾祖国的安全”，军备协议“应当得到全体苏联军人的衷心支持”。

人们对这项协议还纷纷提出别的问题，这全都反映出对于协议的条件有着一定程度的怀疑或批评。

此间军界对于这项拟议中的协定提出相当多的批评。一位东欧军界人士说，这种批评使克里姆林宫领导深感不安。

苏联国防部长格列奇科元帅上周警告苏联军界说，他们应支持这项协议，把它看作是体现政府和共产党的政策，而不要“对战争复杂的各个方面作出片面的、狭隘的实用主义和短见的分析”。

与此同时，据这里一些人士说，苏联方面监督战略武器问题的专家们对于符拉迪沃斯托克协议已提出了某些技术性的但却是非常重要的问题。

最近提出的一个问题是，一旦这个协议生效，将如何监督它。

※ ※

海岸以外的资源，以供应太平洋市场，特别是日本。

去年，俄国人生产了四亿五千万吨原油，这等于每天平均生产九百万桶原油。大部分产品来自离太平洋海岸数千英里的苏联西部油田。正在建造一条横跨西伯利亚的把大口径油管和油槽列车联接起来的现代石油运输线，但是它最早在一九八二年前以前也不会交付使用。

由于中国潜在的竞争，苏联看来感到迫切需要勘探和开发萨哈林海岸以外的油田。中国在开发更加靠近日本的满洲和黄河的油田方面已取得迅速进展，并且以日益增长的速度向日本出口石油。

美报报道《苏联追求同海湾石油公司作交易》

【本刊讯】美国《纽约时报》二月二十二日刊登西奥多·沙巴德写的一篇报道，标题是《苏联追求同海湾石油公司作交易》，摘要如下：

苏联透露，它认为海湾石油公司（美国的一个石油财团——本刊

注）是勘探和开发苏联远东萨哈林岛（库页岛）附近油矿的潜在伙伴。

在海湾石油公司总经理詹姆斯·李来到莫斯科以前几天，苏联外贸部副部长苏什科夫同记者谈话时表达了克里姆林宫对海湾石油公司

的兴趣。

李本周在苏联停留时签订了一个在与石油有关的各领域合作的总协定，他并且会晤了柯西金总理。

苏什科夫对记者谈话时谈到了苏联期望海湾石油公司最终能参与萨哈林项目。莫斯科的周刊《文学报》二月十二日发表了这次对记者谈话。

俄国人和日本人都一直期待着海湾石油公司参与这项工程，因为这家公司在勘探远东石油方面是有经验的。

目前，苏联萨哈林岛东北部海岸油田每年仅生产二百五十万吨石油，但是苏联渴望开发

国的提第共日
家重尼一建电
疗病于书党一
养一月记时捷
院一月共期中
逝心二共央社
世肌干和党布
梗八国员沉拉
终塞日总痛格
年在统前地一
七十布因安捷
岁拉患共布二
的期短沃央捷
的期沃央捷八

布 尔 加 宁 病 死

十 期 养 布 日
四 重 老 苏 一
日 病 金 联 塔
逝 后 尼 部 斯
世 于 古 长 社
终 一 拉 会 莫
年 九 布 议 斯
八 七 尔 前 科
十 五 加 主 一
岁 年 宁 席 月
一 月 在 领 二
二 长 取 宣 五

英《观察家报》报道

《如果说克里姆林宫发生过争论，鸽派已胜利》

【本刊讯】英国《观察家报》二月二十三日刊登一篇报道，标题是《如果说克里姆林宫发生过争论，鸽派已胜利》，摘要如下：

威尔逊访问莫斯科给西方带来的主要信息是，勃列日涅夫现在又充当苏联最高级领导人了，他的东西方缓和政策不仅未受损害，而且加强了。

围绕着勃列日涅夫的长期未露面仍然有些神秘，除非人们完全接受官方说他生病的解释。而且，如果他病了，那也许会对他个人的前途留下某些疑问。在莫斯科，人们猜测，他可能选择于明年共产党代表大会时宣布辞职，作为第一个在世时自愿退休的苏联领导人而结束他的生涯。

但是除了勃列日涅夫的未来之外，还存在一个问题，即苏联政府现在如何看待其缓和政策的进展，特别是在西方世界经济危机加深的时候。

威尔逊的访问再次表明，俄国重视缓和的经济方面。进口西方重要设备和技术知识，加上以西方贷款作后盾，这显然被认为在应于明年开始的苏联十五年新经济计划中起重要的作用。

但是，同西方经济制度密切合作，是否同传统的意识形态立场有矛盾？

我把这个问题和一系列关于苏联缓和政策的其他问题提给《消息报》编辑部的一位专管国际事务的领导成员。

他回答说：“认为在经济合作时我们将放弃自己的意识形态，那是非常错误的。和平共处的本质是，我们仍然是我们本来的样子——我们仍然是社会主义的。”

“但是同时，认为我们对西方国家中的经济危机感到高兴，那也是绝对不真实的。首先，经济危机影响劳动人民。再者，通货膨胀对我们同西方的贸易有不利的影响：它提高了我们进口的商品的价格。”

我问，为什么苏联反对共同市场？

“我们承认共同市场这个现实，我们还接受欧洲之间加强经济关系的主张。但我们说，在目前新的情况和气氛下，问题变得更大和更带有全球性。不考虑到东方国家而建立西方经济，在现在是不切实际的，不合理的。”

欧洲的政治和军事关系如何？我指出，每个人都在说今夏召开一次最高级会议以结束欧洲安全会议——但在这之后将会怎样呢？不管怎么说，欧洲仍然是世界上军备最森严的一个大洲。

“欧洲最高级会议不会解决欧洲所有的问题，但它将具有很大的心理作用。我们期望在最

【本刊讯】法《时代价值》周刊二月二十四日发表一篇文章，题为《勃列日涅夫的五十一天》，摘要如下：

在克里姆林宫存在着一种内部危机。勃列日涅夫和其政治局之间的危机，结局今年最终将会见分晓。

二月十三日接见威尔逊时，一位“身体健壮的”勃列日涅夫的再次出现，说明不了他曾经五十一天缺席的原因。

波德戈尔内没有发表礼节性的新年献词，同时他从一月九日以来直至威尔逊离开莫斯科之时都保持着沉默。但是第二天，《消息报》上刊载了他的一篇关于外交政策的文章（因为这是非常罕见的），好象是波德戈尔内恢复了被勃列日涅夫所剥夺了的威信。

乌克兰的“老板”谢尔比茨基曾在基辅提醒说，勃列日涅夫是多么“积极地”准备着定于一九七六年召开的下届党代会。难道他病了吗？

现任苏联国家元首波德戈尔内同苏斯洛夫一样，是赞成政权“集体领导”的。此人反对勃列日涅夫的西方政策。

英国首相威尔逊已准备参加克里姆林宫领导人要他进行的赌博：他们想影响英国，使之既能抗衡法德在欧洲的影响，又能使克格勃的特务在伦敦恢复他们在一九七一年九月被希思驱逐前的地位。然而，不管国际气氛如何变化，人们不应该看不到，一九七五年是莫斯科准备党的二十五大的一年，也是就新的国家计划作出决定的一年。安德罗波夫和苏斯洛夫是属于那些不赞成这个计划长期依赖美国投资的一班人。这位苏联国家安全委员会首脑，最近禁止美国农业代表团到苏联的某些地区参观。他也不让外国旅行者到西伯利亚的某些地区去，然而，苏联政府是希望向这些地区投资几百万美元的。

伦敦《每日电讯报》有一周曾提出这样的问题：在彻底利用西方的工艺技术之后，莫斯科是否会突然改变政策？事实上，这个政策从来也不是勃列日涅夫个人的政策。在每个阶段，这个政策都要经政治局多数通过。因此，必须密切注视在这个代表大会筹备年的未来几个月中可能发生的人事任命和更替，以便断定苏联将来的外交。因此，克里姆林宫的危机今年将有个结局。勃列日涅夫要么垮台，要么不垮台。

高一级的签署的一项重要文件，将确立某种相互政治行为的准则。

“至于欧洲军备问题，你知道，苏联在维也纳共同裁军会谈中，已建议在一开始冻结目前在欧洲的武装力量水平。然后，苏联和美国各自削减二万部队，接着英国的来因集团军和（德国）联邦国防军也进行削减。”

苏美关系如何呢？“这个问题的核心是苏联和美国目前力量对比和某些现实。二十年前，杜勒斯用原子战争来威胁我们。当福特进入白宫的时候，双方武器的数目使他相信有必要签订一项协定，停止武器竞赛的螺旋式发展——因此便产生了双方削减计划之中的核武器力量的符拉迪沃斯托克协议。我们不能不在某个地方停止下来。限制战略武器会谈协议是苏美关系的主要之点和第一需要。但是，我们希望，不管杰克逊修正案是否施行，我们将同美国在共同的国家利益的基础上一道前进”。

在莫斯科同苏联官员、记者和学者们进行的这样一些谈话，以及勃列日涅夫的讲话都表明，似乎可以相当清楚地得出这样一个结论：如果说在勃列日涅夫的至今仍然神秘莫测的两个月隐退期间，克里姆林宫鹰派和鸽派之间确实如所传那样曾开展过斗争的话，那么鸽派已经轻易地取得了胜利。

法 文 章
《勃列日涅夫的五十一天》
说必须密切注视苏联可能发生的人事更替以断定苏联将来的外交政策

《泰晤士报》社论 《两大邻国之间的日本》

【本刊讯】英《泰晤士报》二月十七日发表一篇题为《两大邻国之间的日本》的社论，摘要如下：

自从尼克松总统一九七二年的北京之行使相互关系通电以后，中国、美国、苏联和日本已成为四者一组，它们意识到，他们中间任何两国关系起变化，另外两国就会有感觉。上月份，日本宫泽外相访问了莫斯科和执政党干事长保利茂访问了中国，通过这些访问，开始了一些有意义的外交活动。

宫泽空着手从莫斯科回来了，他的前任中许多人都是空着手回来的，原因是苏联认为千岛群岛的两个最南端的岛屿的问题已经解决了，在法律上已并入苏联。可是，对于任何一届日本政府说来，千岛

群岛仍旧是个全国性问题。

保利茂在北京的情况好得多。周恩来及其助手们对于日本同那个引起争议的岛屿之间的关系大度地表示了谅解，对日本同美国的关系也讲了最热情的话。没有发现有什么东西会阻碍条约的签订。

俄国人在意识到中国人使他们顽固态度归于失败时，他们就找到了执政党内以在台湾有结交而著称的另一个高级官员椎名，并向他保证，如果缔结一项和约正式结束他们历时七天的战争太困难的话，完全可以用友好亲善条约来代替。但是附加上的警告是，如果首先同中国签订和约，对日苏关系是不利的。结果，三木在议会说，他的政府不会被弄得同中国签订条约，俄国人建议的

条约代替不了和约。

问题是这种三角关系的压力有多大以及紧迫性有多大？对苏联说来，中日之间建立更亲密的友谊自然会威胁到这个地区的力量均势。他们用来抵消这种联盟的最好的王牌是经济王牌。他们表示愿意提供西伯利亚未开采的原料来满足日本的强烈需求，当石油输出国组织改变了世界石油供应的条件时，这种需求就很显著地变得更加迫切了。对此，中国人透露石油工业取得了比想象的更大的进展，并马上把日本当成了最优惠照顾的顾客。

但是，除了经济利益外还有一些强有力的因素在起作用。对日本所面对的核大国也同样可以这么说。日本人对这两个邻国的感觉完全不一样。因为日本参加

了西方的经济和金融世界，而且因为花了三十多年时间致力于经济发展的国家几乎不可能认为自己是和俄国人属于同一范畴的。

但是，日本在同一时期内在中国的经历并不更好些；如果把犹新的记忆也算在内，情况就要糟得多。而且中国是个地道的共产党国家。但是，很明显，上述两种情况均未成为其中任何一国的真正障碍。现在中日之间的情况是处于相互体谅的这种千载难逢的大好时刻。

不用太久将在东京作出回答。日本人仍旧很满意有大海把他们同这两个大邻国分隔开。由于同美国的联盟是生存的依靠，日本将乐于同中苏保持平等关系。即使由于文化和历史上的多种原因同中国关系好办一些的话，那种关系的吸引力也是有限的；日本肯定不会愿意同两者中任何一国搞得太亲密。

【法新社香港二月四日电】北京电台今天报道，中国已成功地开始了受控热核反应（核聚变）的研究，这是最先进的核科学，是人类探索新能源的尖端课题。

这使中国能够加入世界上限制最严的俱乐部，这个俱乐部的会员国是屈指可数的。

电离化氢在高温下核聚变放出的能量，远远超过铀的核聚变放出的能量，更不待言可以从空气和水里大量获得以代替稀有的燃料铀这个优点。

一位香港科学家说，迄今为止，人们认为只有苏联在“受控核聚变”研究方面是最先进的，其次是美国，它正在迅速地赶上去，或者已经赶上。

他说，联合王国，可能还有法国都有这项研究的计划。

北京电台是根据新华社的一则报道广播的，广播说，中国科学院物理研究所研制成功受控热核反应的装置，做了八百多次实验。

这项装置能产生稳态环形强磁场控制聚变反应。

这位科学家是香港大学物理系教授伊诺克·扬。

他说，这种研究的主要困难在于产生非常高的温度，并把高温的电离化氢气体抑制一个足够长的时间造成热核反应产生大量的热。

他又说，这样的热量被利用之后，可以用作能源来发电或用于其它任何目的。

中国研制成功受控热核反应实验装置

法新社评论

九名阿拉斯加渔村青年将来我国访问

【美联社阿拉斯加州克雷格二月十五日电】这个威尔斯太子岛上的渔村的九个青年人由于在学校假期中一次出游而感到颇为兴奋，他们将前往中华人民共和国进行为期三周的访问。

十六岁的凯利·库珀说：“我想这次旅行肯定将使我的生活发生变化。我将要看到一个完全不同的世界。”

凯利是这批年龄在十岁至十八岁的学生之一，他们即将进行一次旅行，离开这个仅有五百人的与世隔绝的小村庄而去扩大他们的眼界。这些青少年大半是印第安人，他们除了看医生和牙医而到阿拉斯加大陆以外就没有到过更远的地方。

这次旅行在去年是象做梦一般开始的。社会学教师邦尼·道吉尔（她于五年前在这里安家以前是一个周游世界的旅行者）决定，对中国进行一次访问将会是一次引人入胜的实地考察旅行。

经过好几个月的时间和一连串来往信件，中国政府准许这一批人前去旅行。

西帕尔说，在中国境内的一切事务都是由中国国际旅行社安排的。除了护照以外，一切事务都是在没有美国政府干预的情况下通过信件在北京安排的。

比普斯说：“这批孩子的父亲和祖父大半都是捕鲑鱼的渔夫和伐木工人，有些人的家境是贫困的。我们觉得这次旅行特别是在农村地区进行的旅行，将是我们的教育计划中最重要的组成部分之一。”

他说，自从这项旅行计划开始以来，孩子们的态度就改变了，他们本来对生活是淡漠的，现在是满怀热情的了。

他说：

“从前，在孩子们长大并到‘外界’去时，可怕的文化使他们震惊，在一个竞争的社会中无法生存下去。他们那时是到一个满是水泥、烟雾和白种人的世界中去，结果遭到摒弃。”

学生们和他们的三位护卫的教师将乘飞机到日本，然后从香港乘火车到中国的广州。

他们在中国停留的地点将包括上海和北京。

曼谷《星暹日报》社论

《新加坡外长下月访中共》

认为这次访问可能加速东盟其他国家同中国建交步伐

【本刊讯】曼谷《星暹日报》二月二十五日发表题为《新加坡外长下月访中共》的社论，摘要如下：

这个消息当然具有颇大的重要性，基因有如下几点：

一、新加坡对于东南亚国家联盟五国与中华人民共和国建立外交关系问题所采态度，比较其他四国为持重，新加坡总理李光耀曾为这问题发表的公开谈话，并不是完全有利于促使这项建交之早日谋求实现之因素。

二、与新加坡有密切关系的兄弟之邦马来西亚，已和中共建立了正常化关系，互相交换大使，而新加坡却一直在犹豫不决中，这反映新马对这件大事的观点和立场，存在相当距离，不管其中内情怎样，这一不协调态度，

合众国际社说

新外长将访华使外交界感到意外

【合众国际社新加坡二月二十四日电】华人占大多数的岛国新加坡共和国将在下月派一个政府的正式代表团前往中国进行亲善访问。

并不意味着它们间的正常情况，其关系和可能产生影响的问题，曾引起人们注意。

三、新加坡是多元种族的国家，人口虽仅有两百多万，但政治和经济方面都十分安定，在其总人口数字上，华人占最大多数，比数约为百分之八十，可以说是以华人为中心民族，故社会组织和秩序都是“华化”的。

四、由于第三点原因，李光耀过去对于和中共建交问题，特别持重，显然对其本国政治情势有所顾虑。不过，种族纠纷在新加坡不但已经消除了，而且各民族之间相处得很好，大家共同为国家建设与繁荣努力，事实证明，对某些问题的顾虑，是不必要的。

五、新加坡为远东最优良的一个军港，具

高度战略价值，同时又是商业上的重要转运站，也是地位重要的商港，对东南亚军事和经济的影响亦大。

六、新加坡对中共态度的改变，其首先可能影响到的是印尼的立场，因为在“东盟”五个会员国当中，新印两国态度时常表现得接近，此因它们地理关系比较切近之故，印尼有关与中共建交的姿态，若即若离，如今新加坡立场开始转变，印尼定然非常重视。

七、“东盟”会员国曾经商定了一个原则，此即与中共建交行动，五国必须“一致”。但马来西亚实现和中共建交目的之时，其他四国的行动并未“一致”，这固然是由于

各国国情有所不同而导致的，然而显示“东盟”内部歧见没有完全消除。这是暂时现象，最后也必然会协调的，原因是东南亚大势所趋，各国与中共建交，是无可避免的行为，盖中国只有一个，任何欲否定历史的企图，都必定失败。

八、事势显而易见，新加坡外长下月访问了中共以后，对东盟国家对中国问题政策与立场将有新的改变，可能加速与中共建交步骤。确认和中共建交是不能闪避的行动；印尼态度最近亦“温和的表现”。

新加坡前日之消息指出：“一般相信在新外长访问北京期间，双方可能讨论两国建立外交关系之问题。”这是符合现实情况的观点，未来事实将会证明它是正确的。

菲报报道菲高等研究中心将举办有关中国的讲习会

【本刊讯】菲律宾《东方日报》二月十五日报道：菲律宾高等研究中心亚洲研究生组织在菲中友谊协会的配合下，将举办一连串有关中华人民共和国的讲习会。

将讨论的课题包括：

一、“五四运动与中国马克思主义之起源”；二、“中国政治经济”；三、“中国艺术与经济”；四、“无产阶级文化革命：第一期”；五、“无产阶级文化革命：第二期”；六、“现代中国艺术”；七、“中国的教育革新”。

《泰晤士报》社论 《两大邻国之间的日本》

【本刊讯】英《泰晤士报》二月十七日发表一篇题为《两大邻国之间的日本》的社论，摘要如下：

自从尼克松总统一九七二年的北京之行使相互关系通电以后，中国、美国、苏联和日本已成为四者一组，它们意识到，他们中间任何两国关系起变化，另外两国就会有感觉。上月份，日本宫泽外相访问了莫斯科和执政党干事长保利茂访问了中国，通过这些访问，开始了一些有意义的外交活动。

宫泽空着手从莫斯科回来了，他的前任中许多人都是空着手回来的，原因是苏联认为千岛群岛的两个最南端的岛屿的问题已经解决了，在法律上已并入苏联。可是，对于任何一届日本政府说来，千岛

群岛仍旧是个全国性问题。

保利茂在北京的情况好得多。周恩来及其助手们对于日本同那个引起争议的岛屿之间的关系大度地表示了谅解，对日本同美国的关系也讲了最热情的话。没有发现有什么东西会阻碍条约的签订。

俄国人在意识到中国人使他们顽固态度归于失败时，他们就找到了执政党内以在台湾有结交而著称的另一个高级官员椎名，并向他保证，如果缔结一项和约正式结束他们历时七天的战争太困难的话，完全可以用友好亲善条约来代替。但是附加上的警告是，如果首先同中国签订和约，对日苏关系是不利的。结果，三木在议会说，他的政府不会被弄得同中国签订条约，俄国人建议的

条约代替不了和约。

问题是这种三角关系的压力有多大以及紧迫性有多大？对苏联说来，中日之间建立更亲密的友谊自然会威胁到这个地区的力量均势。他们用来抵消这种联盟的最好的王牌是经济王牌。他们表示愿意提供西伯利亚未开采的原料来满足日本的强烈需求，当石油输出国组织改变了世界石油供应的条件时，这种需求就很显著地变得更加迫切了。对此，中国人透露石油工业取得了比想象的更大的进展，并马上把日本当成了最优惠照顾的顾客。

但是，除了经济利益外还有一些强有力的因素在起作用。对日本所面对的核大国也同样可以这么说。日本人对这两个邻国的感觉完全不一样。因为日本参加

了西方的经济和金融世界，而且因为花了三十多年时间致力于经济发展的国家几乎不可能认为自己是和俄国人属于同一范畴的。

但是，日本在同一时期内在中国的经历并不更好些；如果把犹新的记忆也算在内，情况就要糟得多。而且中国是个地道的共产党国家。但是，很明显，上述两种情况均未成为其中任何一国的真正障碍。现在中日之间的情况是处于相互体谅的这种千载难逢的大好时刻。

不用太久将在东京作出回答。日本人仍旧很满意有大海把他们同这两个大邻国分隔开。由于同美国的联盟是生存的依靠，日本将乐于同中苏保持平等关系。即使由于文化和历史上的多种原因同中国关系好办一些的话，那种关系的吸引力也是有限的；日本肯定不会愿意同两者中任何一国搞得太亲密。

【法新社香港二月四日电】北京电台今天报道，中国已成功地开始了受控热核反应（核聚变）的研究，这是最先进的核科学，是人类探索新能源的尖端课题。

这使中国能够加入世界上限制最严的俱乐部，这个俱乐部的会员国是屈指可数的。

电离化氢在高温下核聚变放出的能量，远远超过铀的核聚变放出的能量，更不待说氢可以从空气和水里大量获得以代替稀有的燃料铀这个优点。

一位香港科学家说，迄今为止，人们认为只有苏联在“受控核聚变”研究方面是最先进的，其次是美国，它正在迅速地赶上去，或者已经赶上。

他说，联合王国，可能还有法国都有这项研究的计划。

北京电台是根据新华社的一则报道广播的，广播说，中国科学院物理研究所研制成功受控热核反应的装置，做了八百多次实验。

这项装置能产生稳态环形强磁场控制聚变反应。

这位科学家是香港大学物理系教授伊诺克·扬。

他说，这种研究的主要困难在于产生非常高的温度，并把高温的电离化氢气体抑制一个足够长的时间造成热核反应产生大量的热。

他又说，这样的热量被利用之后，可以用作能源来发电或用于其它任何目的。

中国研制成功受控热核反应实验装置

法新社评论

九名阿拉斯加渔村青年将来我国访问

【美联社阿拉斯加州克雷格二月十五日电】这个威尔斯太子岛上的渔村的九个青年人由于在学校假期中一次出游而感到颇为兴奋，他们将前往中华人民共和国进行为期三周的访问。

十六岁的凯利·库珀说：“我想这次旅行肯定将使我的生活发生变化。我将要看到一个完全不同的世界。”

凯利是这批年龄在十岁至十八岁的学生之一，他们即将进行一次旅行，离开这个仅有五百人的与世隔绝的小村庄而去扩大他们的眼界。这些青少年大半是印第安人，他们除了看医生和牙医而到阿拉斯加大陆以外就没有到过更远的地方。

这次旅行在去年是象做梦一般开始的。社会学教师邦尼·道吉尔（她于五年前在这里安家以前是一个周游世界的旅行者）决定，对中国进行一次访问将会是一次引人入胜的实地考察旅行。

经过好几个月的时间和一连串来往信件，中国政府准许这一批人前去旅行。

西帕尔说，在中国境内的一切事务都是由中国国际旅行社安排的。除了护照以外，一切事务都是在没有美国政府干预的情况下通过信件在北京安排的。

比普斯说：“这批孩子的父亲和祖父大半都是捕鲑鱼的渔夫和伐木工人，有些人的家境是贫困的。我们觉得这次旅行特别是在农村地区进行的旅行，将是我们的教育计划中最重要的组成部分之一。”

他说，自从这项旅行计划开始以来，孩子们的态度就改变了，他们本来对生活是淡漠的，现在是满怀热情的了。

他说：

“从前，在孩子们长大并到‘外界’去时，可怕的文化使他们震惊，在一个竞争的社会中无法生存下去。他们那时是到一个满是水泥、烟雾和白种人的世界中去，结果遭到摒弃。”

学生们和他们的三位护卫的教师将乘飞机到日本，然后从香港乘火车到中国的广州。

他们在中国停留的地点将包括上海和北京。

曼谷《星暹日报》社论

《新加坡外长下月访中共》

认为这次访问可能加速东盟其他国家同中国建交步伐

【本刊讯】曼谷《星暹日报》二月二十五日发表题为《新加坡外长下月访中共》的社论，摘要如下：

这个消息当然具有颇大的重要性，基因有如下几点：

一、新加坡对于东南亚国家联盟五国与中华人民共和国建立外交关系问题所采态度，比较其他四国为持重，新加坡总理李光耀曾为这问题发表的公开谈话，并不是完全有利于促使这项建交之早日谋求实现之因素。

二、与新加坡有密切关系的兄弟之邦马来西亚，已和中共建立了正常化关系，互相交换大使，而新加坡却一直在犹豫不决中，这反映新马对这件大事的观点和立场，存在相当距离，不管其中内情怎样，这一不协调态度，

合众国际社说

新外长将访华使外交界感到意外

【合众国际社新加坡二月二十四日电】华人占大多数的岛国新加坡共和国将在下月派一个政府的正式代表团前往中国进行亲善访问。

并不意味着它们间的正常情况，其关系和可能产生影响的问题，曾引起人们注意。

三、新加坡是多元种族的国家，人口虽仅有两百多万，但政治和经济方面都十分安定，在其总人口数字上，华人占最大多数，比数约为百分之八十，可以说是以华人为中心民族，故社会组织和秩序都是“华化”的。

四、由于第三点原因，李光耀过去对于和中共建交问题，特别持重，显然对其本国政治情势有所顾虑。不过，种族纠纷在新加坡不但已经消除了，而且各民族之间相处得很好，大家共同为国家建设与繁荣努力，事实证明，对某些问题的顾虑，是不必要的。

五、新加坡为远东最优良的一个军港，具

高度战略价值，同时又是商业上的重要转运站，也是地位重要的商港，对东南亚军事和经济的影响亦大。

六、新加坡对中共态度的改变，其首先可能影响到的是印尼的立场，因为在“东盟”五个会员国当中，新印两国态度时常表现得接近，此因它们地理关系比较切近之故，印尼有关与中共建交的姿态，若即若离，如今新加坡立场开始转变，印尼定然非常重视。

七、“东盟”会员国曾经商定了一个原则，此即与中共建交行动，五国必须“一致”。但马来西亚实现和中共建交目的之时，其他四国的行动并未“一致”，这固然是由于

各国国情有所不同而导致的，然而显示“东盟”内部歧见没有完全消除。这是暂时现象，最后也必然会协调的，原因是东南亚大势所趋，各国与中共建交，是无可避免的行为，盖中国只有一个，任何欲否定历史的企图，都必定失败。

八、事势显而易见，新加坡外长下月访问了中共以后，对东盟国家对中国问题政策与立场将有新的改变，可能加速与中共建交步骤。确认和中共建交是不能闪避的行动；印尼态度最近亦“温和的表现”。

新加坡前日之消息指出：“一般相信在新外长访问北京期间，双方可能讨论两国建立外交关系之问题。”这是符合现实情况的观点，未来事实将会证明它是正确的。

菲报报道菲高等研究中心将举办有关中国的讲习会

【本刊讯】菲律宾《东方日报》二月十五日报道：菲律宾高等研究中心亚洲研究生组织在菲中友谊协会的配合下，将举办一连串有关中华人民共和国的讲习会。

将讨论的课题包括：

一、“五四运动与中国马克思主义之起源”；二、“中国政治经济”；三、“中国艺术与经济”；四、“无产阶级文化革命：第一期”；五、“无产阶级文化革命：第二期”；六、“现代中国艺术”；七、“中国的教育革新”。